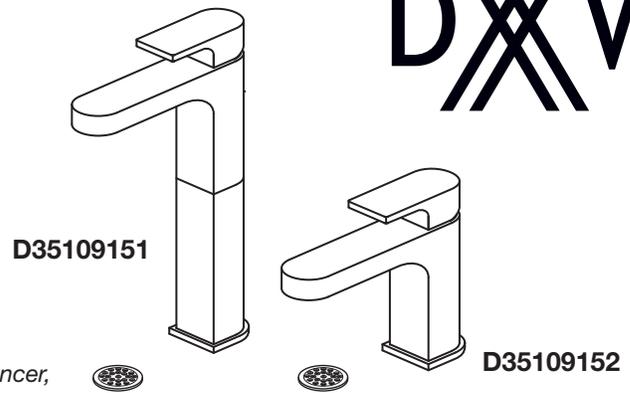


# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Equility<sup>MC</sup> (Anciennement LYNDON®) Robinet à levier unique avec vidange grille

Vasque  
Modèle D35109151  
Monobloc  
Modèle D35109152

# DXV



Nous vous remercions d'avoir choisi la marque DXV. Avant de commencer, veuillez lire ces instructions attentivement pour vous assurer que votre installation s'effectue sans problème.

### OUTILS ET MATÉRIAUX RECOMMANDÉS

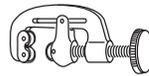
La procédure nécessite généralement l'utilisation d'outils et de matériel courant, disponibles dans les quincailleries et magasins d'articles de plomberie. Il est indispensable de disposer des outils et du matériel avant d'entreprendre le travail.



Clé à molette



Pince multiprise  
à crémaillère



Coupe-tube



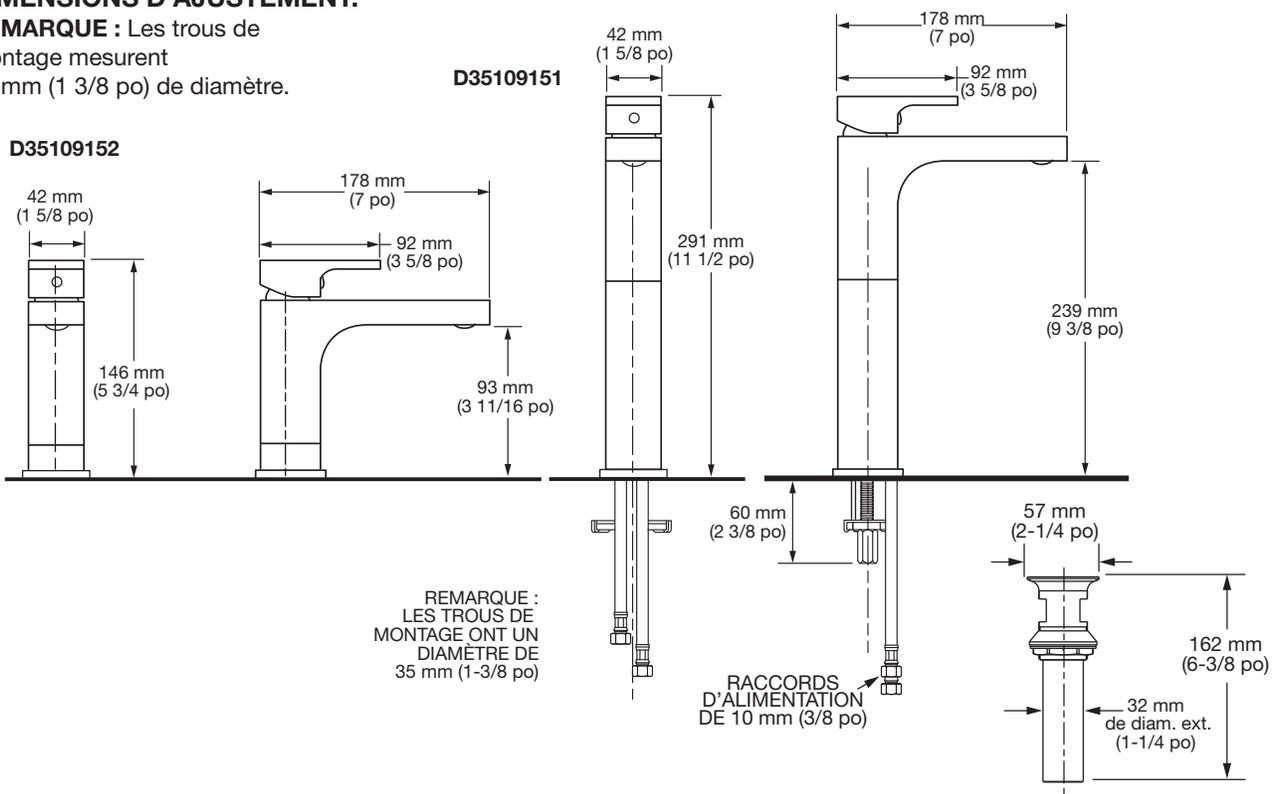
Tournevis à lame plate



Mastic de plombier ou calfeutre

### DIMENSIONS D'AJUSTEMENT:

**REMARQUE :** Les trous de montage mesurent 34 mm (1 3/8 po) de diamètre.



#### Aux États-Unis:

DXV  
One Centennial Avenue  
Piscataway, New Jersey 08855  
Attention: Directeur du service à la clientèle.

Les personnes résidant aux États-Unis peuvent commander l'information de garantie en composant le numéro sans frais : (800) 227-2734  
www.DXV.com

#### Au Canada:

DXV  
5900 Avebury Road  
Mississauga, Ontario  
L5R 3M3  
Canada

Numéro sans frais : 1-800-387-0369  
Local: 905-306-1093  
Fax: 1-800-395-1498  
www.DXV.ca

#### Au Mexico:

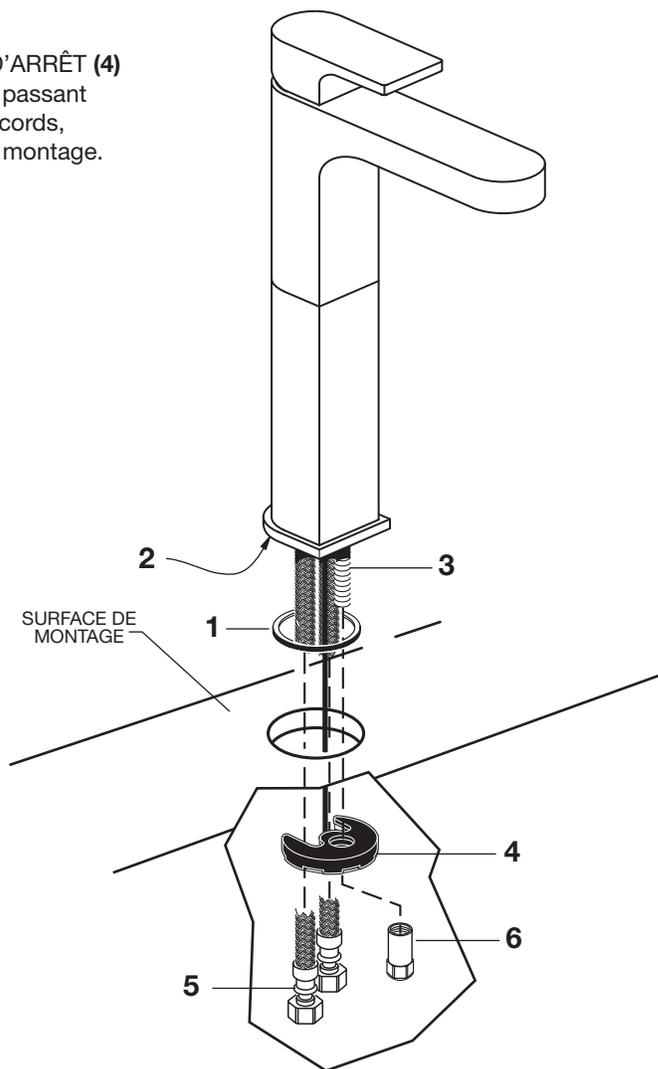
DXV  
Via Morelos 330  
Col. Santa Clara Coatitla  
Ecatepec, Estado de México 55540

Toll Free: 01-800-8391200  
www.DXV.mx

## 1 INSTALLER LE ROBINET

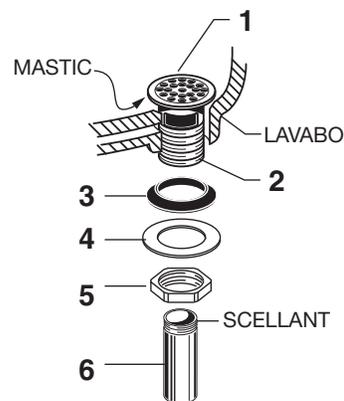
**ATTENTION** Couper l'alimentation d'eau chaude et d'eau froide avant de commencer.

- Installer le JOINT (1) dans la *rainure* située à la BASE DU ROBINET (2).
- Faire passer les CONDUITES (5) et la TIGE (3) à travers le trou de montage du lavabo ou de la surface de montage.
- Installer le JOINT EN CAOUTCHOUC ainsi que la RONDELLE D'ARRÊT (4) et l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (6) sur la TIGE (3) du robinet, en passant par le dessous. Avant de réaliser le serrage final de tous les raccords, veiller à ce que le robinet repose parfaitement sur la surface de montage. Centrer le robinet et couvrir le trou de montage. Serrer l'ÉCROU AUTOBLOQUANT (6) à l'aide d'une clé de 15 mm (0,6 po) ou d'une clé à molette. Ne pas trop serrer.



## 2 INSTALLATION DU RENVOI

- Appliquer une perle de MASTIC sur le dessous de la BRIDE DU RENVOI (1). Insérer le BOUCHON DU RENVOI (2) dans le trou du renvoi du LAVABO.
- Tenir le BOUCHON DU RENVOI (2) pour empêcher qu'il ne tourne, et assembler le JOINT TORIQUE (3), la RONDELLE (4) et le CONTRE-ÉCROU (5) à partir du dessous du lavabo.
- Appliquer un scellant sur l'extrémité fileté de la QUEUE et fileter dans la partie inférieure du BOUCHON DU RENVOI. Raccorder l'autre extrémité au siphon.



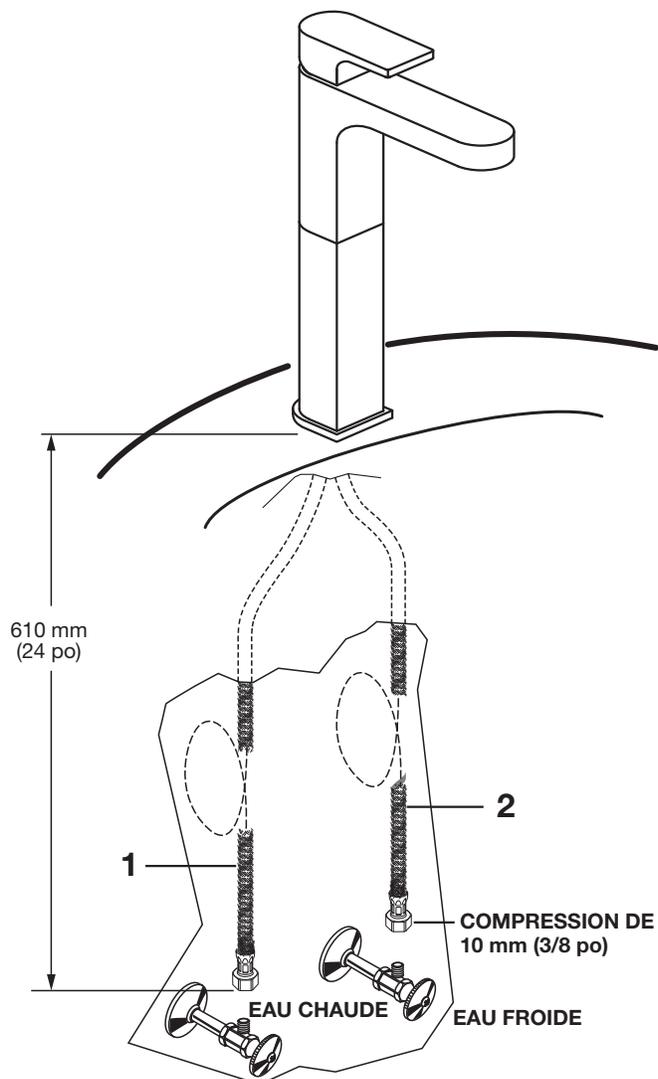
### BRANCHER LES ALIMENTATIONS D'EAU ET LA SORTIE DE VIDANGE

- Raccorder les ALIMENTATIONS FLEXIBLES (1, 2) directement à l'alimentation murale. Les raccords de connexion aux alimentations en eau sont des raccords de compression de 10 mm (3/8 po). Raccorder le TUYAU D'ALIMENTATION (1) (marqué d'une bande rouge) à la vanne murale d'eau chaude et le TUYAU D'ALIMENTATION (2) (marqué d'une bande bleue) à la vanne murale d'eau froide.
- Les tuyaux d'alimentation du robinet mesurent 609,6 mm (24 po) de longueur, à partir de la base du robinet.

**REMARQUE :** Si des alimentations plus longues sont nécessaires, l'installateur devra les acheter séparément.

**IMPORTANT :** Si les TUYAUX D'ALIMENTATION (1, 2) sont trop longs, les enrouler comme illustré pour éviter la formation de plis.

- Connecter le raccord de vidange de 32 mm (1-1/4 po) de diam. ext. du DRAIN à la sortie de vidange.

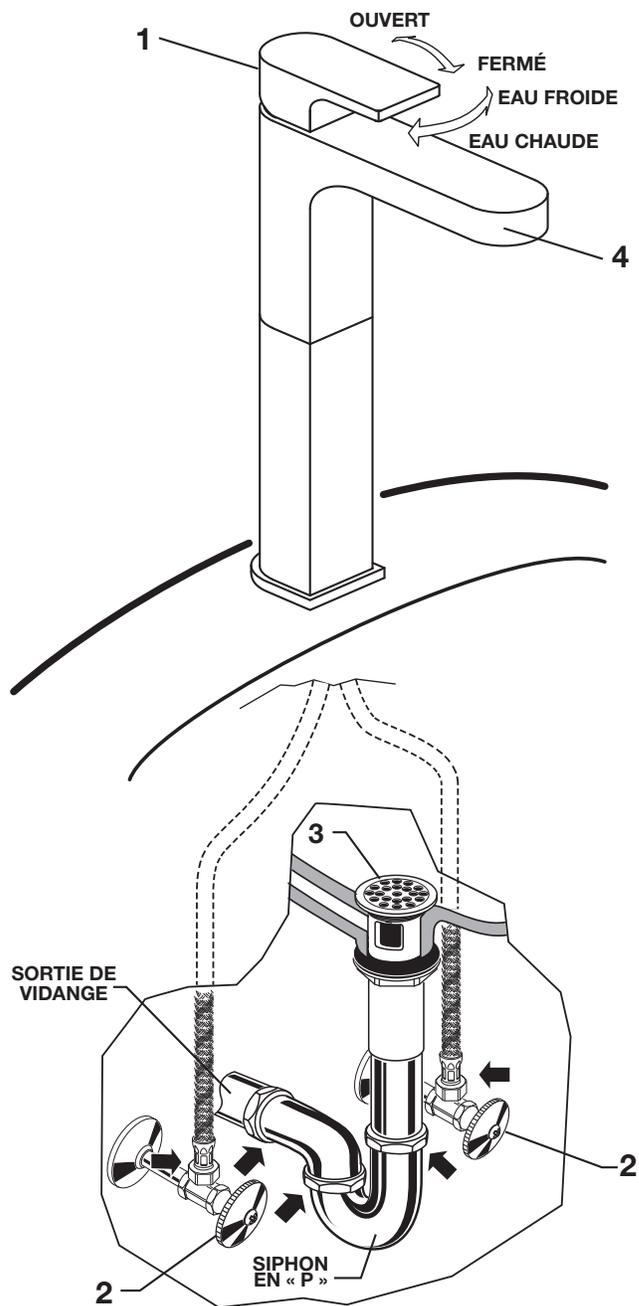


## 4 TESTER LES RACCORDS INSTALLÉS

- Déplacer la POIGNÉE (1) en position fermée.
- Enlever l'AÉRATEUR (4) et nettoyer si nécessaire.
- Ouvrir l'alimentation en eau et vérifier l'étanchéité de tous les raccords. ➡
- Actionner les deux POIGNÉES pour bien rincer les conduites d'eau.
- Remettre l'AÉRATEUR en place.

### VÉRIFIER LES RACCORDS DU DRAIN

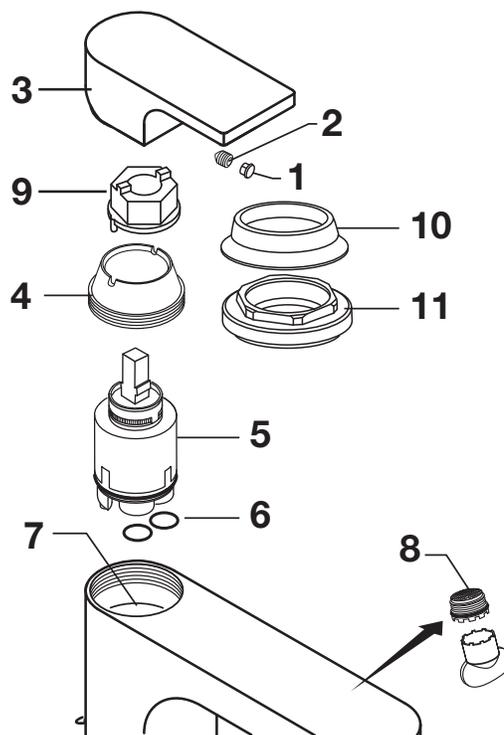
- Vérifier que l'ensemble des raccords de drain et le siphon en « P » ne fuient pas. ➡ Serrer si nécessaire.



## 5 RÉPARATION

**ATTENTION** Couper l'alimentation d'eau chaude et d'eau froide avant de commencer.

- Pour retirer ou remettre une cartouche :
  - Fermer la VANNE.
  - Retirer le BOUCHON (1) et desserrer la VIS DE LA POIGNÉE (2).
  - Retirer la POIGNÉE (3).
  - Dévisser et retirer le BOULON DE CARTOUCHE (4) à l'aide d'une CLÉ D'ÉCROU À CÊIL DE CARTOUCHE (9). **Pour Chrome Poli**
  - Retirez le COUVERCLE DE CARTOUCHE (10) et dévissez l'ÉCROU DE CARTOUCHE (11). **Pour Nickel Brossé et Noir Mat**
  - Retirer la CARTOUCHE (5).
  - Inspecter la CARTOUCHE (5) et les JOINTS TORIQUES (6) pour déceler la présence de débris et les nettoyer si nécessaire.
  - Nettoyer le COLLECTEUR (7) et le rincer.
  - Réinstaller la CARTOUCHE (5) et les JOINTS TORIQUES (6) sur le COLLECTEUR (7).
  - Réinstaller le BOULON DE LA CARTOUCHE (4), CLÉ D'ÉCROU À CÊIL DE CARTOUCHE (9) et l'ASSEMBLAGE DE LA POIGNÉE (3). **Pour Chrome Poli**
  - Réinstaller le BOULON DE LA CARTOUCHE (11), COUVERCLE DE CARTOUCHE (10) et l'ASSEMBLAGE DE LA POIGNÉE (3). **Pour Nickel Brossé et Noir Mat**
- Si le bec goutte, ouvrir et fermer la poignée à plusieurs reprises et la faire passer de la position CHAUDE à FROIDE. Ne pas forcer sur la poignée.
- Les filtres des aérateurs (8) peuvent s'accumuler Debrie causant déformée ou débit d'eau réduit. Retirez l'aérateur (8) et / ou l'approvisionnement en eau et rincer.



## 6 INSTRUCTIONS RELATIVES À L'ENTRETIEN :

- À FAIRE :** RINCER SIMPLEMENT LE PRODUIT À L'EAU CLAIRE JUSQU'À CE QU'IL SOIT PROPRE. LE SÉCHER AVEC UN CHIFFON DOUX EN FLANELLE.
- À ÉVITER :** NE PAS NETTOYER LE PRODUIT À L'AIDE DE SAVONS, D'ACIDE, DE PÂTE À POLIR, DE PRODUITS ABRASIFS, DE PRODUITS NETTOYANTS CORROSIFS OU D'UN CHIFFON À SURFACE RUGUEUSE.

# DXV

## Equility<sup>MC</sup>

(Anciennement LYNDON®)

### Robinet à levier unique avec vidange grille

NUMÉROS DE MODÈLE

Vasque  
**D35109151**  
Monobloc  
**D35109152**

Remplacer le «YYY» par le code  
de fini approprié

CHROME POLI	100
NICKEL BROSSÉ	144
NOIR MAT	243

